



## Asociación de Enfermeras de Connecticut Serie de Directrices sobre Procedimientos y Pólizas de Guarderías Familiares (2021)

### Tópico: Máscaras

#### Índice

1. Modo de empleo de esta guía
2. Resumen
3. Lista de verificación
4. Recursos/Referencias
5. Muestra de póliza

La ***Serie de Orientación sobre Pólizas y Procedimientos de Guarderías Familiares*** de la Asociación de Enfermeras de Connecticut (2021) (***Serie de Orientación***) fue creada para apoyar a los Proveedores de Guarderías Familiares (FCC) al establecer o desarrollar políticas de salud y seguridad en respuesta a la pandemia de COVID 19. La Serie de Orientación 2021 proporciona consideraciones / componentes de prácticas de avanzada, lenguaje de muestra y criterios lógicos de implementación, para que los proveedores de FCC puedan evaluar sus propias políticas, procedimientos, prácticas y comunicaciones con las familias y luego identificar cambios o adiciones esenciales para promover la salud y la seguridad en sus hogares. La ***Serie de Orientaciones 2021*** se basa en las últimas orientaciones, prácticas o recomendaciones de la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut (OEC), los Estándares Nacionales de Salud y Seguridad de Caring for Our Children (CFOC) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).

## 1. MODO DE EMPLEO DE ESTA GUÍA

La *Serie de Directrices sobre Procedimientos y Políticas de la Asociación de Enfermeras de Connecticut* (2021) es un recurso para los proveedores de la FCC. Mediante el uso de prácticas basadas en la evidencia y la investigación informada, la Serie de Orientación brinda información para ayudar a los proveedores de FCC a crear o fortalecer sus políticas, procedimientos o prácticas en las guarderías. Además, la Serie de Orientación proporciona criterios lógicos y responde al "por qué" la información proporcionada es un componente importante de la póliza, el procedimiento o la práctica. Al comprender el "por qué", esperamos que los proveedores de FCC apliquen esta información a la hora de tomar decisiones acerca de cómo serán implementadas las actividades en sus hogares de FCC. Los documentos de las Series de Procedimientos están organizados de la siguiente manera:

- Resumen
  - Proporciona una breve descripción del tema específico que se aborda.
- Lista de verificación
  - Esta sección proporciona una lista de verificación completa para ayudar en el desarrollo de políticas, procedimientos y prácticas actuales de avanzada para los programas de la FCC, o para basarse en ellos. La lista de verificación identifica cinco (5) componentes / consideraciones de prácticas de avanzada, incluye muestras de lenguaje y criterios lógicos de implementación para que los proveedores de la FCC puedan evaluar sus propias políticas, procedimientos y prácticas. La lista de verificación se basa en la Guía de la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut (OEC), las Normas Nacionales de Salud y Seguridad del Cuidado de Nuestros Niños (CFOC) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).
- Resources/References
  - Esta sección incluye recursos de prácticas de avanzada y referencias. .
- Ejemplo de póliza/Procedimientos
  - Esta sección ofrece una selección de pólizas y prácticas.

## 2. RESUMEN

Las estrategias de reducción de riesgos para limitar la propagación de COVID-19 incluyen el uso de máscaras. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan estrategias adicionales de reducción de riesgos que los proveedores de guarderías familiares (FCC) pueden tomar para prevenir la propagación del COVID-19. Las mismas incluyen:

- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante de manos con al menos un 60% de alcohol. Es importante recordar que las manos siempre deben lavarse con agua y jabón si están visiblemente sucias.
  - Limpiar y desinfectar las superficies que se tocan con frecuencia.
  - Cubrirse al toser y estornudar.
  - Exigir que los niños y el personal enfermos se queden en casa.
  - Distanciamiento físico (ver CDC, Distanciamiento social)
  - Ventilación (ver CDC, Ventilación)
  - Vacunas para COVID-19 (ver CDC, Vacunas)
- (Ver CDC, Prevenir la propagación de COVID-19, 2021).

“Se cree que el COVID-19 se propaga principalmente a través del contacto cercano de persona a persona, incluyendo a personas que están físicamente cerca unas de otras (dentro de unos 6 pies). Cuando las personas con COVID-19 tosen, estornudan, cantan, hablan o respiran, producen pequeñas gotas respiratorias. Estas gotas pueden variar en tamaño, desde gotas más grandes (algunas de las cuales son visibles) hasta gotas más pequeñas” (CDC, p.1, 2021). Dado que las “infecciones ocurren principalmente por exposición a las gotas respiratorias cuando una persona está en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19” (CDC, p.1, 2021), el uso de máscaras proporciona una barrera que ayuda a evitar que las pequeñas gotas respiratorias se propaguen desde una persona a otra persona. En otras palabras, las máscaras ofrecen cierta protección a las personas que las usan y protegen a quienes las rodean en caso de que no sepan que están infectadas con COVID-19.

El CDC recomienda que los niños de 2 años en adelante usen máscaras y que NO se debe poner máscaras a los bebés y niños menores de dos años debido al peligro de asfixia. A partir del 21 de septiembre de 2020, la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut (OEC, por sus siglas en inglés) requiere que los niños de 3 años o más usen máscaras mientras estén en la guardería. Los niños menores de 3 años no están obligados a usar máscaras. Este requisito se ha establecido para ayudar a evitar que los niños, el personal y las familias contraigan y propaguen COVID-19.

Es importante que los proveedores de la FCC comuniquen sus pólizas a las familias y a cualquier persona que pueda brindar servicios a los niños en la FCC. Todos deben usar máscaras cuando visiten las áreas de la FCC, incluso durante la llegada y recogida.

La OEC reconoce que el uso de máscaras puede no ser posible en todas las situaciones o para todos. Por lo tanto, si un niño tiene una afección médica, una necesidad de salud especial, una discapacidad, una necesidad de educación especial o una necesidad de desarrollo que hace que el uso de una máscara no sea seguro, es posible que no se le exija que lo use. Los proveedores de la FCC deben asegurarse de que, si un niño no puede quitarse la máscara por sí mismo, no debe usar una máscara en la FCC. Los padres deben trabajar con el proveedor de atención médica de su hijo, los profesionales de educación especial y la guardería familiar para elaborar un plan que funcione mejor para garantizar la seguridad de todos. Las excepciones de la OEC al uso de máscaras en los programas de guarderías se encuentran en el Memo # 29 en el sitio web de la OEC.

El uso de máscaras por parte de los niños, el personal y las familias en entornos de FCC incluye las siguientes orientaciones importantes:

- Usar la mascarilla correctamente
  - o Coloque la mascarilla sobre la nariz y la boca y fijela debajo del mentón.
  - o Coloque la máscara cómodamente sobre ambos lados de la cara, deslizando los lazos sobre las orejas o atando las cuerdas detrás de la cabeza.
  
- Elegir una mascarilla
  - o Asegúrese de que haya dos o más capas de tela lavable y transpirable.
  - o La mascarilla debe cubrir completamente la nariz y la boca.
  - o Las máscaras deben ajustarse cómodamente a los lados de la cara y no deben tener espacios.
  
- Cuidando las mascarillas
  - o Lave su mascarilla de tela siempre que se ensucie o al menos una vez al día.
  - o Si tiene una mascarilla desechable, deséchela después de usarla una vez.
  - o Utilice detergente para ropa normal y la configuración adecuada de acuerdo con la etiqueta de la tela.
  - o Si se lava a mano, lave su mascarilla con agua del grifo y detergente para ropa o jabón. Enjuague bien con agua limpia para eliminar el detergente o el jabón.
  - o Seque su mascarilla completamente en un secador tibio o caliente. Si se seca al aire, cuelgue la máscara a la luz solar directa para que se seque por completo o déjela secar completamente.
  
- Almacenamiento de mascarillas
  - o Almacene las mascarillas usadas y sin usar por separado.
  - o Cuando reutilice las máscaras, mantenga el mismo lado hacia afuera.
  - o Cuando se quite las mascarillas para comer, beber o para la siesta, guárdelas en un recipiente etiquetado como una bolsa de papel, una para cada niño.
  - o Después de comer, vuelva a ponerse la mascarilla con el mismo lado hacia afuera.
  - o Asegúrese de lavarse o desinfectarse las manos antes de ponerse y quitarse las mascarillas.

### 3. LISTA DE VERIFICACIÓN

CONSIDERACIONES			
Tópicos	Ejemplos de Language	Criterios lógicos/Recursos/Referencias	
1	Quiénes debe usar máscaras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las familias, el personal, los niños y los visitantes deben usar máscaras a su llegada y en todo momento cuando se encuentren en nuestra guardería.</li> <li>A partir del 21 de septiembre de 2020, la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut (OEC) exige que los niños de 3 años o más deben usar máscaras mientras estén en programas de guardería.</li> <li>No se requiere que los niños menores de 3 años usen máscaras.</li> </ul>	<p>A partir del 21 de septiembre de 2020: consulte la Oficina de Educación Temprana de Connecticut.</p> <p>Este requisito se ha establecido para ayudar a evitar que las personas contraigan y propaguen COVID-19.</p>
2	Excepciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si un niño tiene una condición médica, una necesidad de salud especial, una discapacidad, una necesidad de educación especial o una necesidad de desarrollo que hace que el uso de una mascarilla sea inseguro, es posible que no se le exija usar una.</li> <li>Cualquier niño que no pueda quitarse la máscara por sí mismo, no usará una máscara en nuestro FCC.</li> <li>Los padres deben proporcionar documentación si su hijo no puede usar una máscara durante su estancia en la guardería.</li> <li>Los padres pueden trabajar con el proveedor de atención médica de su hijo, los profesionales de educación especial y nuestra guardería para elaborar un plan que funcione mejor para garantizar la seguridad de todos.</li> <li>Ningún niño debe usar máscaras durante la hora de la comida y la hora de la siesta.</li> </ul>	<p>Excepciones de la OEC al uso de máscaras en los programas de cuidado infantil: consulte el Memo # 29 en el sitio <a href="#">web de la OEC</a>.</p>
3	Tipos de máscaras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los niños deben usar máscaras que se ajusten bien a su cara. La máscara debe cubrir la nariz y la boca de los niños y estar asegurada debajo de la barbilla. Las máscaras también deben ajustarse cómodamente a ambos lados de la cara.</li> <li>Los niños deben usar máscaras reutilizables fabricadas con dos o más capas de tela lavable y transpirable.</li> <li>También se aceptan mascarillas desechables. Las máscaras desechables solo se pueden usar durante un día, por lo que los niños deberán usar una máscara desechable diferente todos los días.</li> </ul>	<p>Cómo seleccionar una máscara: Ver sitio web del CDC en:  <a href="https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html">https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html</a></p>
4	Provisiones de máscaras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los padres deben proporcionar al menos ____ máscaras adicionales para sus hijos en caso de que sus máscaras se mojen o ensucien durante su estancia en la guardería.</li> </ul>	
5	Almacenaje de máscaras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las máscaras usadas y sin usar se guardarán por separado para cada niño en una bolsa de papel etiquetada.</li> <li>Las máscaras se quitarán cuando los niños coman, beban o tomen siestas.</li> </ul>	<p>Su guía en torno a las máscaras: Ver CDC  <a href="https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html">https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html</a></p>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• El personal cambiará la máscara del niño cuando la misma se ensucie.</li></ul>	
--	--	--

#### 4. RECURSOS/REFERENCIAS:

##### Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)

- Cómo se propaga el COVID-19  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/how-covid-spreads.html>
- Prevenir la propagación de COVID-19  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/guidance-for-childcare.html>
- Utilice máscaras para ralentizar la propagación de COVID-19  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>
- Vacunas: COVID-19  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html>
- Ventilation in Schools and Childcare Programs  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html>
- Guía en torno al uso de mascararas  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html>

##### Oficina de la Primera Infancia de Connecticut

- Child Care During COVID-19  
<https://www.ctoec.org/covid-19/child-care-during-covid-19/>
- Excepciones al requisito de uso de mascara  
[read OEC Memo #29](#)

## 5. MUESTRA DE POLIZA/PROCEDIMIENTOS

### Muestra de póliza de mascararas

La siguiente póliza sobre el uso de máscaras se ha desarrollado en respuesta al nuevo requisito de que los niños y el personal usen máscaras durante su estancia en las guarderías:

- Las familias, el personal, los niños y los visitantes siempre deben usar máscaras al llegar y durante su estancia en la guardería.
- A partir del 21 de septiembre de 2020, la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut (OEC) requiere que los niños de 3 años o más usen máscaras mientras se encuentran en la guardería. Por lo tanto, los niños que asisten a nuestras guarderías deberán usar máscaras.
- No se requiere que los niños menores de 3 años usen máscaras.
- Cualquier niño que no pueda quitarse la máscara por sí mismo, no usará máscara en nuestro FCC.
- Si un niño tiene una condición médica, una necesidad de salud especial, discapacidad, una necesidad de educación especial o una necesidad de desarrollo que hace que el uso de una mascarilla sea inseguro, es posible que no se le exija usar una. Sin embargo, los padres deberán proporcionar documentación si su hijo no puede usar máscara mientras se encuentran en nuestra guardería. Los padres pueden trabajar con el proveedor de atención médica de su hijo, los profesionales de educación especial y nuestra guardería para elaborar un plan que funcione mejor para garantizar la seguridad de todos.
- Los niños deben usar máscaras que se ajusten bien a su cara. La máscara debe cubrir la nariz y la boca de los niños y estar asegurada debajo de la barbilla. Las máscaras también deben ajustarse cómodamente a ambos lados de la cara.
- Los niños deben usar máscaras reutilizables fabricadas con dos o más capas de tela lavable y transpirable.
- También se aceptan mascarillas desechables. Las máscaras desechables sólo se pueden usar durante un día, por lo que los niños deberán usar una máscara desechable diferente todos los días.
- Los padres deben proporcionar al menos 2 a 3 máscaras adicionales para sus hijos en caso de que sus máscaras se mojen o se ensucien mientras están en nuestra guardería.
- Las máscaras se quitarán cuando los niños coman, beban o tomen siestas.
- Las máscaras usadas y sin usar se guardarán por separado para cada niño en una bolsa de papel etiquetada.

---

Padre/Tutor/Personal/Nombre y Firma

---

Fecha

***Descargo de responsabilidad: Esta es sólo una Póliza / Procedimiento de muestra y puede no incluir todos los requisitos para las disposiciones de la FCC como se describe en las Regulaciones de la OEC.***